

# — GemeindeLeben — Marktgemeinde Zellerndorf

Deinzendorf - Dietmannsdorf - Pillersdorf - Platt - Watzelsdorf - Zellerndorf





Foto: H. Schleich

Bürgermeister Markus Baier, Vizebürgermeister Ing. Ernst Muck, sowie alle Gemeinderäte und Gemeindebediensteten wünschen Ihnen einen schönen & erholsamen Sommer!



# News

# NEU!! Hüpfburgverleih für die Vereine der Marktgemeinde Zellerndorf

Die Marktgemeinde Zellerndorf verleiht ab 1.8.2017 kostenlos eine Hüpfburg an die Vereine der Marktgemeinde Zellerndorf.

Die Reservierung der Hüpfburg kann immer ab 1.1. für das kommende Kalenderjahr in schriftlicher Form erfolgen. Schicken Sie ein Mail an barth@zellerndorf. gv.at oder einen Brief an das Gemeindeamt - hierbei gilt first come, first served.

Die Hüpfburg kann ausschließlich während der Amtszeiten

(Mo - Fr: 08:00 - 12:00 und

Mo: 14:00 – 19:00) vom Bauhof Zellerndorf abgeholt werden und muss zum ehestmöglichen Zeitpunkt wieder ordnungsgemäß zurück gebracht werden. Der Veran-

stalter haftet für etwaige Schäden an der Hüpfburg, sowie am Transportfahrzeug. Die Inbetriebnahme der Hüpfburg erfolgt auf eigene Gefahr, für allfällige Unfälle haftet der Veranstalter.

Bei Verstoß gegen die Auflagen behält sich die Marktgemeinde Zellerndorf das Recht vor, den betreffenden Verein vom Hüpfburgverleih auszuschließen.

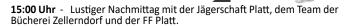
#### Willkommen beim Ferienspiel der Marktgemeinde Zellerndorf

Auch heuer laden wir wieder alle Kinder der Volks- und Hauptschule zu unserem diesjährigen Ferienspiel ein.

So wie jedes Jahr wird auch in diesem Jahr das Ferienspiel in der Marktgemeinde Zellerndorf durchgeführt! Mit Unterstützung von vielen Helfern und Vereinen können wir wieder zahlreiche Veranstaltungen anbieten. Das Ferienspiel wird in den Sommermonaten Juli und August abgehalten. Nehmen Sie das Angebot wahr und besuchen Sie mit Ihren Kindern diese Veranstaltungen.

#### **PROGRAMM:**

#### **Dienstag, 25. Juli 2017**



**Info:** Es werden lustige Spiele gespielt, ein Lagerfeuer gemacht, Würstel gegrillt und Stockbrot gebacken.

**Treffpunkt:** Sandberg Platt - Aussichtsturm

Ende der Veranstaltung: ca. 18:00 Uhr beim Sandberg Platt Hauptverantwortlich: Karl Reilinger, 0664/83 89 381

#### Montag, 7. August 2017

14:00 Uhr - Alles rund um den Fisch

**Info:** Besuch des Fischerteichs - Fischen und Grillen mit den Watzelsdorfer Fischerfreunden.

Treffpunkt: Fischerteich

Ende der Veranstaltung: ca. 18:00 Uhr beim Fischerteich Hauptverantwortlich: Herbert Peterzelka, 0676/455 60 19

#### Donnerstag, 17. August 2017

16:00 Uhr - Tag des Sports

**Info:** Gemeinsam mit dem SSV Zellerndorf und dem SV Zellerndorf wird ein sportlicher Nachmittag verbracht.

Treffpunkt: SSV Halle

Ende der Veranstaltung: ca. 19:00 Uhr bei der SSV Halle Hauptverantwortlich: Ewald Bussek, 0676/88 906 3030



#### Freitag, 25. August 2017

**15:00 Uhr** - Ein Nachmittag voller Musik mit der Trachtenkapelle Zellerndorf



Info: Erlebe einen Einblick in die Welt der Blasmusik mit musikalischen Spielen, gemeinsames Musizieren, Instrumente ausprobieren und vielem mehr. Ein Rahmenprogramm für die Jüngsten wird auch geboten. Wenn du alle Stationen mitmachst, erhältst du als Belohnung eine kleines Geschenk. Am Ende gibt es auch noch ein kurzes Abschlusskonzert.

Treffpunkt: Musikerheim Zellerndorf

Ende der Veranstaltung: ca. 18:30 Uhr beim Musikerheim Hauptverantwortlich: Kerstin Schüller, 0676/78 70 813

#### **Anmeldung:**

Marktgemeinde Zellerndorf Telefon: 02945/2214 - 25 Email: barth@zellerndorf.gv.at

#### Inserat

Eine Veröffentlichung eines Inserates in der Gemeindenachricht ist zu folgenden Preisen möglich:

1 ganze Seite..... € 80,00\*

1 halbe Seite..... € 40.00\*

1 viertel Seite..... € 20,00\*

\*Preise exkl. 5% Werbesteuer

Bei Interesse wenden Sie sich einfach an die Mitarbeiter des Gemeindeamtes Zellerndorf.

Telefon: 02945/2214

Mail: gemeinde@zellerndorf.gv.at

#### **Impressum**

Medieninhaber und Herausgeber ist die Marktgemeinde Zellerndorf.

Für den Inhalt verantwortlich: Der Bürgermeister

Irrtümer und Rechtschreibfehler vorbehalten.

Extern eingebrachte Termine und Beiträge werden nach Ermessen gewissenhaft veröffentlicht, jedoch ohne Gewähr.

Ziel der Gemeindenachrichten ist es,

den Gemeindebürgern und Gemeindebürgerinnen eine bürgernahe Information zu übermitteln.

# Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugend der Großgemeinde!

Viele Bauprojekte wurden in den letzten Wochen und Monaten realisiert bzw. bereits zum Abschluss gebracht. Wir sind sehr stolz darauf, dass sich die viele und harte Arbeit bei den Verhandlungen bezahlt gemacht hat, um letztendlich eine sehr gute Infrastruktur für unsere Heimatgemeinde zu schaffen. Gleichzeitig möchte ich mich auch bei Ihnen recht herzlich für das Verständnis und die Geduld bedanken, welche bei den Einschränkungen durch die Bauarbeiten abverlangt wurde.

Den größten Teil haben wir bereits hinter uns und im Sommer werden viele Bauprojekte abgeschlossen und die Bereiche rund um diese Baustellen wieder entsprechend in Stand gesetzt.

Ein großes Projekt, welchem ich mich persönlich sehr widmen möchte, ist das Projekt "Hochwasser". Von drei Hochwasserschutzprojekten, wurde eines, nämlich jenes, welches die Regulierung des Sulzbaches bewirken soll, bereits bei der Wasserrechtsbehörde eingereicht. Diesbezüglich warten wir noch auf eine entsprechende Zusage und Bewilligung. Die beiden weiteren Projekte möchte ich so rasch wie möglich voran treiben und versuchen eine Einigung mit allen Grundeigentümern zu erzielen. Ich möchte ganz klar festhalten, dass die Umsetzung des Projekts nicht an der Verweigerung der Zustimmung eines oder einiger weniger Grundstückseigentümern liegt, sondern dass sowohl Modalitäten der Auszahlung im Schadensfall, als auch adäquare Tauschgrundstücke als Gründe genannt werden können. Ich bin jedenfalls bemüht, so rasch wie möglich alle weiteren Projekte abzuschließen.

Auf eine Änderung würde ich Sie gerne aufmerksam machen. Ab Herbst 2017 werden kostenlose Bausprechtage in der Marktgemeinde Zel-

lerndorf angeboten. Jeder Bauwerber hat die Möglichkeit gemeinsam mit der Gemeinde und dem Amtssachverständigen sein Bauprojekt zu besprechen. Termine und erforderliche Unterlagen, welche für die Beurteilung notwendig sind, finden Sie auf unserer Homepage.

Mit großer Freude darf ich Ihnen mitteilen, dass am 11. August 2017 die NÖ Sommertour in der Marktgemeinde Zellerndorf halt macht. An diesem Tag wird der ORF NÖ und Radio NÖ Beiträge aus unserer Gemeinde schalten. Mit dieser kostenlosen Bewerbung unserer Gemeinde haben wir die Möglichkeit, die Highlights unserer wunderschönen Gemeinde in den Vordergrund zu rücken. Dieser Beitrag wird am Abend landesweit ausgestrahlt und es werden viele Beiträge im Radio über unsere Gemeinde zu hören sein. Details zu dieser Veranstaltung finden Sie im Inneren.

Die Sommerzeit ist auch jene Zeit, wo viele Vereine unserer Gemeinde ein Fest veranstalten, oder zu einer Veranstaltung einladen. Ich würde mich sehr freuen, wenn bei diesen Festivitäten die Möglichkeit bestünde, mit Ihnen einige Worte und Gedanken auszutauschen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien einen erholsamen Sommer, eine ertragreiche Ernte und eine schöne Zeit.

> Mit freundlichen Grüßen Ihr Bürgermeister

> > (Markus Baier)



"Ich wünsche
Ihnen und Ihren
Familien einen
schönen & erholsamen
Sommer!"

Meine
Sprechstunden
Montag, von
14:00 - 19:00 Uhr
oder
jederzeit
gegen
Voranmeldung!
(Tel.: 02945/2214 DW 12)

# Informationen Gemeinderatssitzung

03.07.2017

(Auszug aus dem noch nicht genehmigten Protokoll)

- Das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 31-03-2017 wurde einstimmig genehmigt.
- Herrn Klaus Haresleb, 2051 Watzelsdorf 64, wurde ein Teilstück der Grundparzelle Nummer 3851, vor der Grundparzelle Nr. 3843, in der KG Watzelsdorf, einstimmig verpachtet.
- Frau Marie Schwertberger, 2051 Platt 79, wurde ein Teilstück der Grundparzelle Nummer 2891/15, in der KG Platt, einstimmig verpachtet.
- Herrn Josef Hess, 2051 Deinzendorf 76, wurde einstimmig die Bauparzelle Nummer 338/1, in der KG Deinzendorf, verkauft.
- Herrn Rainer Trawniczek, 2070 Retz, Fladnitzerstraße 7/2 und Frau Beatrice Rockenbauer, 2051 Zellerndorf, Bahnsiedlung 4f, wurde einstimmig die Bauparzelle Nummer 3553/9 und ein Teilstück der Bauparzelle Nummer 3553/10, in der KG Watzelsdorf, verkauft.
- Herrn Franz Kamhuber, 2051 Platt, Bahnstraße 4, wurde einstimmig ein Teilstück des Grundstückes Nummer 3113/1, in der KG Platt, verkauft.
- Der Ankauf des Grundstückes Nr. 3427, in der KG Platt, von Herrn Gabriel Stangl und Herrn Gerald Stangl, 3741 Pulkau, Am Berg 15, wurde einstimmig beschlossen.
- Die Übernahmeerklärung mit der NÖ Straßenbauabteilung Hollabrunn, Baulos "B45, OD Watzelsdorf III, Nebenanlagen" - B 45 von km 26,600 bis km 26,850, KG Watzelsdorf, in die Erhaltung und Verwaltung der Marktgemeinde Zellerndorf, wurde einstimmig beschlossen.
- Die Übernahmeerklärung mit der NÖ Straßenbauabteilung Hollabrunn, Nebenanlagen entlang von Landesstraßen B+L, B 45 von km 24,663 bis 26,501, L 1065 von km 6,676 bis km 7,514, L 1065A von km 0,000 bis km 0,703, KG Zellerndorf in die Erhaltung und Verwaltung der Marktgemeinde Zellerndorf, wurde einstimmig beschlossen.
- Die Übernahmeerklärung mit der NÖ Straßenbauabteilung Hollabrunn, Nebenanlagen entlang von Landesstraßen B+L, B 30 von km 6,944 bis 6,270, B 45 vom km 26,501 bis km 27,247, L 1063 von km 0,000 bis km 0,602, L 1063A von km 0,000 bis km 0,105, KG Watzelsdorf, in die Erhaltung und Verwaltung der Marktgemeinde Zellerndorf, wurde einstimmig beschlossen.
- Die Übernahmeerklärung mit der NÖ Straßenbauabteilung Hollabrunn, Nebenanlagen entlang von Landesstraßen B+L, L 1064 von km 5,644 bis 6,270, L 1064A vom km 0,000 bis km 0,257, L 1065 von km 3,885 bis km 4,729, KG Platt, in die Erhaltung und Verwaltung der Marktgemeinde Zellerndorf, wurde einstimmig beschlossen.
- Die Übernahmeerklärung mit der NÖ Straßenbauabteilung Hollabrunn, Nebenanlagen entlang von Landesstraßen B+L, B 45 von km 21,983 bis 22,802, L 1060 vom km 1,856 bis km 2,256, KG Deinzendorf, in die Erhaltung und Verwaltung der Marktgemeinde Zellerndorf, wurde einstimmig beschlossen.
- Die Übernahmeerklärung mit der NÖ Straßenbauabteilung Hollabrunn, Nebenanlagen entlang von Landesstraßen B+L, B 45 von km 21,406 bis 21,798, KG Dietmannsdorf, in die Erhaltung und Verwaltung der Marktgemeinde Zellerndorf, wurde einstimmig beschlossen.
- Die Übernahmeerklärung mit der NÖ Straßenbauabteilung Hollabrunn, Nebenanlagen entlang von Landesstraßen B+L, L 1065 von km 10,488 bis 11,066, KG Pillersdorf, in die Erhaltung und Verwaltung der Marktgemeinde Zellerndorf, wurde einstimmig beschlossen.
- Der Abschluss eines Sondernutzungsvertrages, STBA1-SN-70/001-2017, zufolge Errichtung einer Abwasserbeseitigungsanlage, KG Platt, Landesstraße 1064a, Querung bei km 0,105, mit der NÖ Straßenbauabteilung 1 Hollabrunn, 2020 Hollabrunn, Aspersdorferstraße 28, wurde einstimmig beschlossen.

# Informationen Gemeinderatssitzung

03.07.2017

(Auszug aus dem noch nicht genehmigten Protokoll)

- Der Abschluss eines Sondernutzungsvertrages, STBA1-SN-71/018-2017, zufolge Errichtung einer Abwasserbeseitigungsanlage, KG Zellerndorf, Landesstraße 1065, Querung bei km 7,331, mit der NÖ Straßenbauabteilung 1 Hollabrunn, 2020 Hollabrunn, Aspersdorferstraße 28, wurde einstimmig beschlossen.
- Herrn Harald Graf, Retzerlandhof, 2051 Zellerndorf 174, wurde einstimmig die Jungunternehmerförderung entsprechend den Richtlinien der Marktgemeinde Zellerndorf, gewährt.
- Die 14. Änderung des Flächenwidmungsplanes in den Katastralgemeinden Zellerndorf, Platt und Dietmannsdorf wurde einstimmig beschlossen.
- Der 1. Nachtragsvoranschlag für das Jahr 2017 und die Neufassung des Beschlusses über die im Jahr aufzunehmenden Darlehen wurden einstimmig beschlossen.
- Für die Klassenräume in der Musikschule wurde der Ankauf einer Akustikverbesserung von der Fa. FOX, 4912 Neuhofen, in der Höhe von € 27.235,16 inkl. MwSt., einstimmig beschlossen.
- Die Arbeiten für die Herstellung der Zufahrtsstraße zum Haus 2051 Zellerndorf 375 (Trauner) bzw. 2051 Zellerndorf 360 (Kindergarten Hintaus) und der Siedlungserweiterung "Brunnfeld" in der KG Platt, in der Höhe von € 66.242,04 inkl. Ust., wurden einstimmig an die Fa. Döller Bau e.U. 2051 Zellerndorf 337, vergeben.
- Der Auftrag für die Elektrotechnische Ausrüstung bei der ABA Zellerndorf BA 11, Anpassung Mischwasserbehandlung MÜB 3, in der KG Platt, in der Höhe von € 37.870,84 inkl. Ust., wurde einstimmig an die Fa. IAS Internationale Automationssysteme Gmbh, 1230 Wien vergeben.
- Der Auftrag für die Maschinelle Ausrüstung bei der ABA Zellerndorf BA 11, Anpassung Mischwasserbehandlung, MÜB 1, MÜB 2, MÜB 3 und MÜB 4, in den Katastralgemeinden Watzelsdorf und Platt, in der Höhe von € 95.849,89 inkl. Ust., wurde einstimmig an die Fa. Meisl GmbH, 4360 Grein, vergeben.
- Der Auftrag für die Umstellung der öffentlichen Beleuchtung auf LED, in der Höhe von € 423.541,34 inkl. MwSt., wurde einstimmig an die Bietergemeinschaft 3H Licht GmbH, 2115 Ernstbrunn und die Firma Elektro Mörth, 2033 Kammersdorf, vergeben.
- Die Aufnahme eines Darlehens für den Kanal-/Kläranlagenbau in der Höhe von € 2.250.000,-- bei der UniCredit Bank Austria AG, 1010 Wien, Schottengasse 6-8, wurde mit 16 Stimmen bei 1 Stimmenthaltung (GR Mag. Ewald Bussek, ÖVP) beschlossen.
- Die Aufnahme eines Darlehens für den Park&Ride-Anlage/Straßenbau in der Höhe von € 400.000,-- bei der Erste Bank, 3730 Eggenburg, Hauptplatz 27, wurde einstimmig beschlossen.
- Der Bericht vom 14-04-2017, Zahl IVW3-A-3105201/009-2017, über die Gebarungseinschau durch das Amt der NÖ Landesregierung gemäß § 89, Abs.2, NÖ Gemeindeordnung 1973, wurde dem Gemeinderat zur Kenntnis gebracht.
- Der Beitritt zum "Sozialverein Mobiles Essen", 2051 Dietmannsdorf 82, als außerordentliches Mitglied, wurde einstimmig beschlossen.
- Der Bericht über die Gebarungsprüfung vom 28-06-2017 wurde zur Kenntnis genommen.

Die gfGR Alois Gessl (ÖVP) und Rudolf Schneider (FPÖ) sowie die GR Karl Reilinger (ÖVP) und Michael Springer (ÖVP) waren bei der Gemeinderatssitzung entschuldigt.

# Marktgemeinde Zellerndorf

2051 Zellerndorf Nr. 288



# **Stellenausschreibung**

Bei der Marktgemeinde Zellerndorf gelangt ab 1. Oktober 2017 der Dienstposten eines

# **GEMEINDEARBEITERS**

mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden zur Besetzung.

#### Aufgabenbereich:

Sämtliche anfallende Arbeiten im Aufgabenbereich der Gemeinde (Grünraumpflege, Winterdienst , etc...)

<u>Hauptaufgabenbereich</u>: Pflege des gesamten Grünraumes der Gemeinde, Winterdienst Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des NÖ. Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 1976, LGBI. 2420, in der jeweils geltenden Fassung.

### **Anstellungsprofil:**

- Österreichische Staatsbürgerschaft
- ❖ abgeleisteter Präsenz- oder Zivildienst
- ❖ Berufliche Erfahrung im Bereich der Grünraumpflege erwünscht
- gesundheitliche Eignung und unbescholtenes Vorleben
- ❖ Führerschein der Klasse B und C, Führerschein der Klasse E erwünscht
- Mitglied einer örtlichen Feuerwehr erwünscht
- ❖ Bereitschaft zur Weiterbildung, Zuverlässigkeit u. Genauigkeit, Teamfähigkeit

# Bewerbungen sind in schriftlicher Form bis 20.08.2017 im Gemeindeamt 2051 Zellerndorf Nr. 288, unter Anschluss folgender Unterlagen einzubringen:

- Geburtsurkunde
- Staatsbürgerschaftsnachweis
- Zeugnisse über die bisherige Schul- u. Berufsausbildung
- ❖ Nachweis über abgeleisteten Präsenz- oder Zivildienst
- Lebenslauf
- Bei einem aufrechten Dienstverhältnis bitten wir um Angabe des frühesten möglichen Dienstantrittes bzw. der Kündigungsfrist

Die Marktgemeinde Zellerndorf behält sich die Änderung der Aufnahmeerfordernisse vor, ebenfalls die Festsetzung einer angemessenen Probezeit und des Dienstbeginns.

# Erdäpfel für Kindergarten und VS

Auf Initiative von GR Kerstin Schüller überbrachte Bgm. Markus Baier gemeinsam mit den Gemeinderäten Alois Gessl und Tanja Dworzak, sowie Bauernbundvertreter Josef Bachl, der 3. Klasse Volksschule und dem Kindergarten Erdäpfel für die Gemüsepyramiden.

Die Kinder bauten fleißig die Erdäpfel an und gossen sie sofort, damit das Gemüse rasch wachsen kann. Da genügend Erdäpfel zur Verfügung standen, wurde in der Schule Zellerndorf zwischen den schuleigenen Reben auch angebaut und jedem Kind ein Erdäpfel mitgegeben, um den hauseigenen Garten versorgen zu können. Interessant und spielerisch wird so den Kindern die Landwirtschaft re-

gelmäßig näher und im wahrsten Sinne des Wortes "schmackhaft" gemacht. Ein Dankeschön an "So schmeckt Niederösterreich" für die alljährliche Bereitstellung einer Gemüsesorte. Hoffentlich gibt es eine ertragreiche Ernte für die Kinder.

Fotos: H. Schleich





公公公公

Weinviertler Gastlichkeit

# RETZERLANDHOF



# Familie Graf

A-2051 Zellerndorf, Hauptstr. 174 Tel.: +43 (0) 2945 / 2245, Fax: 2934 graf@retzerlandhof.at www.retzerlandhof.at

Ruhetage: Montag und Dienstag

Wir bieten Ihnen ganztägig bodenständige, gutbürgerliche Küche mit Angeboten der Saison. Im Sommer ist unser großer schattiger Garten besonders bei Radfahrern und Bikern sehr beliebt, für Kinder ist ein Spielplatz vorhanden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Unsere Großen besuchten die Schule

Am 15. März 2017 besuchten die Vorschulkinder die Volksschule Zellerndorf.

Die Kindergartenkinder wurden auf 2 Gruppen aufgeteilt.



Die erste Gruppe hatte mit den Kindern der ersten Klasse

Werkunterricht. Gemeinsam wurde ein Küken gebastelt und Lieder gesungen. Die zweite Gruppe spielte mit den Kindern der 4. Klasse Laufspiele im Turnsaal.



Die Kinder waren sehr begeistert und freuen sich schon auf den Schulbeginn im Herbst!

Fotos: ZVG





# Gisi's <del>Ounter</del> Laden



Endlich ist der Sommer da! Erleben Sie ein Auswahl an Artikeln für Balkon, Garten und Terrasse!

	Öffnungszeiten
Montag:	8.00 - 12.00
	14.00 - 18.00
Dienstag:	8.00 - 12.00
	14.00 - 18.00
Mittwoch:	8.00 - 12.00
Donnerstag:	8.00 - 12.00
Freitag:	8.00 - 12.00
	14.00 - 18.00
Samstag:	8.00 - 12.00

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

# - Silbernes Ehrenzeichen für OV Josef Kahrer –

Am Sonntag, dem 26. März 2017, wurde Herrn Josef Kahrer das silberne Ehrenzeichen der Dorf- und Stadterneuerung des Landes NÖ überreicht. Die Umsetzung zahlreicher Projekte, unermüdlicher Einsatz in der Gemeinde und langjährige Tätigkeit (12 Jahre!!) als Obmann des Dorferneuerungsverein Watzelsdorf zeichnen Josef Kahrer aus. Bgm. Markus Baier, GR Ewald Bussek, Obmann DEV Watzelsdorf Christoph Mayer und Obmann Stv. DEV Watzelsdorf Wolfgang Schuster gratulierten OV Josef Kahrer recht herzlich.



Foto: ZVG



# MR Dr. Gass beendet Tätigkeit als Zahnarzt

Medizinalrat Dr. Harald Gass beendet nach 37 Jahren seine Tätigkeit als Zahnarzt in Zellerndorf.

Harald Gass ist in Unterretzbach aufgewachsen, nach der Absolvierung des Studiums in Wien, hat er zum Doktor der gesamten Heilkunde promoviert. In der Zahn-Mund- und Kieferheilkunde fand er seine Bestätigung.

Am 12. Mai 1980 hat er mit dem ersten Patienten Pfarrer Franz Mantler die Ordination in Zellerndorf begonnen. Unzählige Patienten aus Zellerndorf und Umgebung zählten zu seinen Klienten.

Dr. Gass bedankt sich auf diesen Wege für die Treue seiner Patienten!

2010 wurde ihm der Berufstitel Medizinalrat verliehen.

Dr. Gass kann sich im Ruhestand jetzt vermehrt seinem Hobby widmen. Er ist anerkannter "Feld Part der vereinten Natur" (Mitglied der Vereinigung zum Schutz der Natur und Orten der Begegnung) mit Schwerpunkt Österreich, Irland

und Schottland.

Das Foto zeigt als Spaß dargestellt wie Dechant Franz Mantler von Bgm. Markus Baier, Prof. Hermann Jagenteufel beruhigt wird und von der Gattin von Dr. Gass bei der letzten Behandlung betreut wird.

"Er hat nicht gebohrt", so war immer die Aussage oder zumindest der Wunsch all seiner Patienten.

Die Ordination wird im Herbst von Frau Dr. Martina Danzinger übernommen und weiter geführt. Seitens der Gemeinde Zellerndorf erfolgt ein Zubau, um die Ordination barrierefrei zu machen. Ebenso werden neue und modernisierte Ordinationsräume entstehen. Die Bevölkerung hat weiterhin einen Zahnarzt in unmittelbarer Nähe.

Foto: H. Schleich





HAUGSDORF Hauptstraße 23 Tel. 0 29 44/24 02 Ihr Fachgeschäft für
UHREN - SCHMUCK
POKALE
THERMOMETER

Ihr Fachgeschäft für REPARATUREN von UHREN und SCHMUCK

# Zellerndorfer Fleischerei 3x Gold

Die Fleischerei Arthold freut sich über dreifach-Gold beim diesjährigen Wettbewerb Speck-Kaiser, der im Rahmen der Spezialmesse für bäuerliche Direktvermarkter AB HOF in Wieselburg ausgetragen wird.

Die hausgemachten Produkte des Betriebes aus Zellerndorf glänzten besonders in der Kategorie Hauswürstl. Stolz nahmen Angelika und Gerald Arthold Gold-Medaillen für ihre Zellerndorfer Krainer, den Parmanello Salamikranz im Naturdarm und ihre Knoblauchwurst entgegen. "Für uns ist diese Auszeichnung eine tolle Bestätigung unserer täglichen Arbeit und sie zeigt uns, dass wir am richtigen Weg sind", erzählt Angelika Arthold.

Die Wertung fand Anfang März zum vierzehnten Mal in Zusammenarbeit zwischen der Messe Wieselburg GmbH und dem Lebensmitteltechnologischen Zentrum Francisco Josephinum statt. Mehr als 30 Experten verkosteten und bewerteten 420 Fleischprodukte. Neben Geschmack und Geruch achtete die Jury auch genau auf das innere und äußere Erscheinungsbild sowie die Konsistenz der Erzeugnisse.



Bereits beim Internationalen Fleisch- und Wurstwettbewerb 2016 freute sich die Familie Arthold über mehrfache Auszeichnung ihrer Produkte und nahm nun zum allerersten Mal am Bewerb Speck-Kaiser teil.

Von der Weide in die Vitrine – dies wird in der Fleischerei Arthold wörtlich genommen: Die Ferkel stammen aus dem nahen Waldviertel, werden im artgerechten Stall der Familie Arthold aufgezogen, selbst geschlachtet und verarbeitet. Bei all ihren Produkten legen Gerald und Angelika Arthold besonderen Wert auf Qualität und Frische sowie Regionalität. Dass man den Unterschied auch schmeckt, beweisen die drei goldenen Siegel.

Foto: Messe Wieselburg





2051 Deinzendorf 115 Tel.: 02945/2246

Mobil: 0664/3516893

info@weinstimmig.at

www.weinstimmig.at

10.Aug.-24.Sept. HEURIGER

Do bis So & Ft ab 15 Uhr

26.Okt.-10.Dez. HEURIGER

AUGUST auch

MONTAGS geöffnet

Catering, Feierlichkeiten, Hochzeiten, Busse ganzjährig gegen Voranmeldung!

Wir freuen uns auf schöne Stunden gemeinsam mit Ihnen im "weinstimmig" Dworzak in Deinzendorf!

ganzjährig VINOTHEK

Mo-Fr 9-12 & 13-16 Uhr und während dem Heurigen

# **Orts- und Flurreinigungen**

## Zellerndorf...

Der Dorfputz und die Flurreinigung fand am SA 08.04.2017 in Zellerndorf, gemeinsam mit den Jägern und Mitgliedern der DOERN Zellerndorf, statt. Redbull,- Bierdosen, Pizzaschachteln, Plastikflaschen bis hin zu Reisekoffern wurden zwischen Sulzbach, Pulkau, Pfarrkirche, Freykreuz,

Maulavern, Bahnhof und Sportplatz gesammelt. 10 Säcke wurden befüllt, diese werden vom GVU Hollabrunn gratis entsorgt. Es sind genügend Abfalleimer vorhanden, wir bitten Euch diese zu benutzen!



## Watzelsdorf...

Am 1.4.2017 fand in Watzelsdorf die jährliche Flurreinigung statt. 32 Personen beteiligten sich an

der Flurreinigung. Insgesamt wurden beachtliche 40 Säcke Müll gesammelt.



#### Platt...

Bei wechselhaftem Aprilwetter machten sich 30 wackere Bewohner von Platt auf, den alljährlichen Frühjahrsputz zu machen.

Ausgestattet mit 4 Traktoren, 3 Muldenkippen, einem Miststreuer einem Reform Muli, sowie einer Unzahl an Besen und Schaufeln wurde um 8 Uhr beim Feuerwehrhaus in Platt gestartet. Die eingeteilten Gruppen säuberten den Ort und die umliegenden Flächen und Flurteile.

Jedes Jahr stellt der Hohlweg beim Nußwald die Helfer vor eine große Herausforderung. Heuer wurde erstmals von der Gemeinde mit dem Kehrgerät eine Vorreinigung des Hohlweges durchgeführt.

Herzlichen Dank an alle Helferinnen und Helfer, welche sich einige Stunden Zeit nehmen damit der Ort in einem schönen Frühlingskleid erstrahlt. "Ernte:"

ca. 20 Säcke Müll, sowie Eisenkleinteile, Drahtspule und ein leerer Feuerlöscher ca. 3 m² Laub, Erde, Splitt



# Deinzendorf...

Trotz einer geringen Teilnehmerzahl konnte eine beachtliche Menge an "verlorenem" Müll entlang der Bundes- bzw. Landesstraße und Windschutzgürtel gesammelt werden - insgesamt 7 Säcke davon größtenteils PETflaschen, Getränkedosen und Verpackungen.

Weiters wurden aus einem Windschutzgürtel zerbrochene Eternitwellplatten sowie Eisenteile geborgen.

Vielen Dank an die Freiwilligen Helfer!



# Orts- und Flurreinigungen

## Dietmannsdorf...

Am Samstag, den 8.4.2017, fand in Dietmannsdorf die alljährliche Flurreinigung statt.

Durch zahlreiche Beteiligung und tolle Motivation konnten Wege und Straßen in und rund um Dietmannsdorf gesäubert werden. Die "Literinggruppe Dietmannsdorf" ließ den Tag bei einer Jause gemütlich ausklingen.



## Pillersdorf...

Mit großem Einsatz konnten 18 Stück kleine und 12 Stück große Müllsäcke gesammelt werden. Insgesamt wurden ca. 300 kg sonstiger Müll (Eisen, Reifen, Fliesenreste) gesammelt. Nach der Ortsreinigung fand ein gemütlicher Ausklang im Feuerwehrhaus statt.



Fotos: ZVG



# WIR VERKAUFEN NICHT NUR VILLEN UND SCHLÖSSER

WELCHER ART IHRE IMMOBILIE AUCH IST..

WIR ERLEDIGEN
DEN VERKAUF
IHRER IMMOBILIE
GERNE UND ZÜGIG
FÜR SIE



Büro: 2081 Hofern 5

0676 / 317 44 48 www.greber-agency.com

# Eierpeck'n der Landjugend Zellerndorf

Traditionell fand am Ostermontag das alljährige "EIERPECK'N" der Landjugend Zellerndorf statt.

In der Event Kellergasse "Maulavern", wurde im Gessl Keller eine Auswahl an Top Weinen der Winzer verkostet und es wurden

Schmankerl von Produkten aus der Region angeboten.

Viele versuchten sich beim Nageln, jedoch war nicht immer jeder Schlag ein Treffer.



Foto: H. Schleich

# Mehr Sicherheit für "Ratscher Kinder"

Zur Sicherheit unserer Ratscher Kinder gab es eine spontane Aktion mit Warnjacken die kurzfristig organisiert wurden.

Pfarrprovisor Ladi Strus und Bürgermeister Markus Baier freuten sich mit den Buben und Mädchen vor der Pfarrkirche in Zellerndorf bei der Übergabe der Warnjacken

an alle tüchtigen Ministranten. Bgm. Baier sagte zu, dass nächstes Jahr exklusiv für die Ratscher, Warnjacken mit der Aufschrift "ICH BIN EIN MINI" gesponsert werden.



Foto: H. Schleich



# IHR SPEZIALIST FÜR ALLES RUND UMS HAUS!

Erdarbeiten, Pflasterungen, Maurerarbeiten, Straßenbau etc.

Gerne erstellen wir für Sie ein unverbindliches Angebot!

Ing, Gerhard Döller & Team

2051 Zellerndorf 337 🖀 +43 (0) 2945 / 272 52 office@doeller-bau.at www.doeller-bau.at

# **Recyclingtag im ASZ Zellerndorf**

Mitte Mai fanden im Bezirk Hollabrunn die von der Altstoff Recycling Austria AG (ARA) initiierten ARA4kids Recyclingtage in Kooperation mit dem Entsorgungsunternehmen Brantner und dem Abfallverband Hollabrunn statt. Rund 250 Kinder setzten sich mit den Themen Abfallvermeidung,

getrennte Sammlung und Verwertung von Verpackungen, sowie der Vermeidung von Littering im Altstoffsammelzentrum Zellerndorf auseinander.

Der Spaß stand für die Kinder aus den umliegenden Volksschulen an erster Stelle: Spielerisch und vor

allem mit viel Freude lernten sie. wie man Abfälle vermeidet, richtig trennt und die Umwelt sauber hält. Fünf Spielestationen halfen dabei, das Gelernte auch gleich in die Tat umzusetzen. So konnten die Kinder unter anderem selbst Papier schöpfen, Abfälle aus einem "Seerosenteich" fischen oder am Sortierband ihr Know-how testen. Das ARA4kids Maskottchen Tobi Trennguru durfte dabei nicht fehlen und unterstützte alle fleißigen Umweltschützer tatkräftig. Belohnt wurden die TeilnehmerInnen mit kleinen Geschenken und Medaillen.

Fotos: Abfallverband Hollabrunn





# Museum - Steinzeitkeller - Platt

Nach dem Ableben von Prof. Franz Hnizdo hat die Gemeinde mich gebeten, als Geschäftsführerin (ehrenamtlich) das Museum weiterzuführen, da ich seit 8 Jahren mit Prof. Hnizdo tätig war. Ich habe zugesagt und auch eine neue Idee geboren: ein Kombiangebot - "Kultur mit Wein", d.h. eine Führung im Museumskeller

(Dauer ca. 1 Stunde) und anschließend eine Weinverkostung mit Hauerjause in einem Weinkeller. Die Zusage einiger Platter Winzer



kann ich vermelden.

Die erste Veranstaltung dieser Art fand am 7. Juni im Rahmen einer Sonderführung gemeinsam mit dem Bioweingut HOLZSCHUH im Nußwaldl statt.

Ich hoffe, dass mit diesem Angebot die Frequenz des Besucherstromes gesteigert werden kann und eventuell auch den Winzerndurch mögliche neue Kunden zugute kommen könnte!



In der Begeisterung meiner neuen Aufgabe habe ich allerdings den Zeitaufwand unterschätzt, der mich im Sommer jedes Wochenende und jeden Feiertag ans Museum bindet.

Einzig Frau Anke Schneider hat sich bereit erklärt, trotz ihrer kargen Freizeit einige Termine zu übernehmen, wofür ich ihr sehr dankbar bin.

Diesen Dank würde ich auch gerne Anderen abstatten, die mich unterstützen könnten.

Mit herzlichem Gruß und auf ein Wiedersehen im Steinzeitkeller!

Kontakt: 0676/54 26 568

Kenale There

Fotos: Renate Huber

# Neue NÖ Mittelschule

# Ende Schullaufbahn für 4. Klasse NMS



Mit einem Fotoshooting für die Einladung ihrer Abschlussfeier, erstellt von Fotoprofi Bertl Schleich, bereitete sich die 4. Klasse schon auf die Beendigung ihrer Schullaufbahn an der NMS Zellerndorf vor. Zwar waren noch einige Schularbeiten und Prüfungen zu absolvieren, aber die Freude auf den Schulschluss war schon spürbar...

# Mathematik-Olympiade in Ziersdorf



Am 19.5.2016 fand in der NMS Ziersdorf die 21. Mathematik-Olympiade statt. SchülerInnen aus 11 NMS kamen, um sich im mathematischen Wettstreit zu messen. Sabine Prem, Sebastian Laudon und Gregor Schwayer nahmen in Begleitung ihrer M-Lehrerin Dipl. Päd. Ulrike Buresch daran teil. Nach dem Eintreffen gab es einmal eine kleine Stärkung, anschließend ging es los. Arbeitszeit war wie eine Schulstunde, von 8:55 bis

9:45 Uhr. Die Vertreter der NMS Zellerndorf konnten sich gut durchsetzen und Gregor Schwayer erreichte den beachtlichen 5. Platz.

# **Englisch-Olympiade in Retz 17.5.2017**



Alexander Schönhofer, Tobias
Riedl, Jennifer Heinrich, Florian
Klucky und Gregor Schwayer,
betreut von Dipl. Päd. Angelika
Rohringer, vertraten die NMS in
Retz und erzielten ein beachtliches Ergebnis. Fotos: H. Schleich

# SCHÜLLEREDELSTAHL

GELÄNDER UND STIEGEN
ÜBERDACHUNGEN
SONNENSEGEL
SOMMERGÄRTEN
KELLEREIEINRICHTUNGEN
INDIVIDUELLE ANFERTIGUNGEN







BERNHARD SCHÜLLER | A-2051 Zellerndorf | 0676 4983518 | schueller-edelstahl.at

# 7. Mai 2017 - 1. Familienwandertag

Spazieren, Radeln, Rollen, Laufen, Reiten - so lautete das Motto am Sonntag beim Familienwandertag in Zellerndorf. Trotz mäßigem Wetter, war die Teilnehmerzahl beachtlich. Egal ob jung oder alt, alle waren mit Motivation dabei!

Ein großes Dankeschön an alle Beteiligten, sowie den BesucherInnen des Familienwandertages.

Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr!

Foto: E. Muck



# Familienmesse mit Kindergarten



Am Donnerstag, den 1. Juni 2017, planten Ladi und das Team vom Kindergarten Zellerndorf gemeinsam eine Familienmesse zu feiern. Dass daraus ein kleines Fest wurde, freute alle teilnehmenden Kin

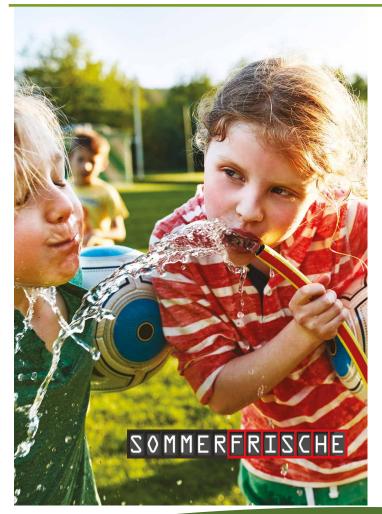


der und Erwachsenen.

Bei strahlendem Sonnenschein im wunderschönen Pfarrhof stärkten sich nach der Messe alle bei der Agape, die der Elternbeirat organisierte.



Wir bedanken uns auf diesem Weg für die tolle Mithilfe des Elternbeirats unseres Kindergartens und wünschen allen Familien einen wunderbaren Sommer! Fotos: ZVG





# Weiches Wasser für das Weinviertel

EVN Wasser liefert flächendeckend Trinkwasser in Quellwasserqualität und mit idealem Härtegrad.

Genießen auch Sie das hochwertige Wasser von EVN Wasser:

- → Wir liefern quellfrisches Wasser mit niedrigen Härtegraden in das gesamte Weinviertel und in den Bezirk Tulln.
- → Dank unserer Naturfilteranlagen und Quellen mit weichem Wasser konnten wir die Wasserhärte von 30° dH auf 10 bis 14° dH reduzieren.

Dieser ideale Härtegrad ist ein wesentliches Qualitätsmerkmal. Denn hartes Wasser mit zu viel Kalk bringt zahlreiche Nachteile: hartnäckig verschmutzte Gläser, defekte Geräte oder trockene Haut beim Duschen.

**Tipp:** Die Wasserwerte Ihres Wohnorts können Sie jederzeit auf der Website nachlesen: www.evnwasser.at

# **Treffpunkt Pfarre...**

Kürzlich wurde auf Initiative des stv. Vorsitzenden des Pfarrgemeinderates Erwin Mayer erstmals eine Pfarrklausur abgehalten. 25 Pfarrverantwortliche erarbeiteten mit Coach Dr. Petr Slouk ein Konzept für die Zukunft der Pfarre. Ein wichtiges Ergebnis: "Treffpunkt Pfarre" wird eingerichtet. Jeden dritten Sonntag im Monat

wird nach der hl. Messe der Pfarrhof bis zum Mittagessen geöffnet sein. Jede(r) kann vorbeikommen.



Foto: Josef Messirek

Die Kommunikation soll verstärkt, der Informationsfluss vermehrt werden.

Bildtext: Die Seelsorger Bruder Eduard Schretter, Ladi Strus, Erwin Mayer und Christian Schwayer bedanken sich beim Coach Dr. Petr Slouk für die siebenstündige Pfarrklausur, die alle begeisterte.

# Weinhauermesse in Pillersdorf

Traditionell haben auch heuer die Pillersdorfer zur Weinhauermesse geladen.

Die Spende der diesjährigen Weinhauerkerze nahmen Elisabeth und Toni Honsig vor. Beide sind seit Jahrzehnten mit Pillersdorf und der Öhlbergkellergasse verwurzelt, machen Veranstaltungen und bringen viele Gäste, ja man kann sagen aus aller Welt ins Retzer Land.

Pfarrprovisor Ladi Strus zelebrierte die Messe und nahm die Segnung der Tiere und Fahrzeuge vor.

Zum Mittagstisch luden die Winzer zu einer Ortsweinkost ein.







# Glückwünsche

# 01.07.2017 - 30.09.2017



## 50. Geburtstag

Reinhard Frasel, Zellerndorf Angelika Wagner, Deinzendorf Robert Schneider, Zellerndorf Erwin Ledl, Platt Eleonora Gawron, Platt Herbert Pflügl, Watzelsdorf Robert Alwarth, Zellerndorf Marlis Slovak-Fuchs, Zellerndorf Leopoldine Hirsch, Watzelsdorf Isabella Teufelsbauer, Zellerndorf Walter Schneider, Platt Rosa Schön, Dietmannsdorf Thomas Buchmayer, Pillersdorf Andrea Kumerer, Platt Günther Theuerer, Deinzendorf Peter Tarmann, Pillersdorf Dr. Mag. Adelheid Buchmayer, Pillersdorf

## 55. Geburtstag

Hans Götzinger, Zellerndorf Friedrich Hauer, Deinzendorf Johann Kahrer, Zellerndorf Wilhelm Thürmer, Zellerndorf Christine Schüller, Watzelsdorf Michaela Loidolt, Zellerndorf Andreas Alföldi, Pillersdorf Anna Zeger, Watzelsdorf Elisabeth Ledl, Platt Franz Spitaler, Deinzendorf Elena Oancea, Watzelsdorf Anton Müller, Platt Maria Riedl, Zellerndorf Doris Krammer, Zellerndorf Ernst Rockenbauer, Zellerndorf Anna Albrecht, Zellerndorf Mag. rer. soc. oec. Helmut Saller, Zellerndorf Edith Wallner, Zellerndorf

# 60. Geburtstag

Renate Schüller, Watzelsdorf
Dipl.-Ing. Josef Gschwantner, Watzelsdorf
Renate Sumerauer, Deinzendorf
Franz Trattner, Zellerndorf
Franz Baier, Platt
Gottfried Werner, Watzelsdorf
Günter Schieder, Zellerndorf
Karl Petras, Platt

## 65. Geburtstag

Herta Schlager, Zellerndorf Ludwig Fiedler, Zellerndorf Leopold Toifl, Platt Anna Holzschuh, Watzelsdorf Wilhelm Pazelt, Platt Wilhelmine Redl, Zellerndorf Augusta Ohmann, Watzelsdorf Brigitta Rapp, Zellerndorf Siegfried Wiefler, Deinzendorf Maria Großmayer, Zellerndorf Gerhard Schäfer, Zellerndorf Friederike Lebisch, Zellerndorf Auguste Platzer, Watzelsdorf Manfred Zibuschka, Watzelsdorf Karl Schubert, Platt Ernst Basler, Zellerndorf

## 70. Geburtstag

Waltraud Geretschläger, Platt Irene Sax, Zellerndorf Leopoldine Pichler, Zellerndorf Dipl.-Ing. Dr. Josef Mannhalter, Zellerndorf Wilhelm Kainzbauer, Deinzendorf

# 75. Geburtstag

Helga Geisschläger, Watzelsdorf

# 80. Geburtstag

Anna Reinthaler, Zellerndorf
Johann Thenmayer, Platt
Hildegard Dworzak, Deinzendorf
Eflriede Hauer, Deinzendorf
Ernestine Rockenbauer, Watzelsdorf
Rupert Murtinger, Zellerndorf
Hedwig Platz, Zellerndorf
Hedwig Plessl, Watzelsdorf

# 90. Geburtstag

Adele Ruzicska, Watzelsdorf Franz Ecker, Dietmannsdorf

# 95. Geburtstag

Maria Kirsch, Watzelsdorf

# Glückwünsche

# Alles Gute!



85. Seburtstag Franziska Leidolf Deinzendorf



80. Geburtstag
Leopold Weiss
Zellerndorf



80. Geburtstag
Ernestine Murtinger
Zellerndorf



85. Geburtstag
Auguste Baier
Platt



85. Geburtstag
Ernestine Zachauer
Platt

# Willkommen liebe Gemeindebürgerinnen!



Luca Sturm
Geboren: 20.5.2017 um 03:33
Größe: 52 cm Gewicht: 3860 g
Watzelsdorf



Noah Pabel
Geboren: 21.5.2017 um 00:15
Größe: 49 cm Gewicht: 3160 g
Zellerndorf



Jakob Schüller Geboren: 13.06.2017 um 13:39 Größe: 52 cm Gewicht: 3890 g Zellerndorf

# Alles Riebe!



Goldene Hochzeit
Rudolf & Hermine Laudon
Platt



Goldene Hochzeit
Emma & Engelbert Reif
Watzelsdorf





Tel. +43 (0)2945 22 37 office@tischlerei-kamhuber.at www.tischlerei-kamhuber.at

# Nur eine bauende Gemeinde ist eine Gemeinde mit Zukunft!

#### Mischwasserbehandlungsbecken

In Platt und Watzelsdorf wurden Überwurfbecken zur Trennung von Schmutz- und Regenwasser gebaut, diese sind schon in Betrieb und werden bis Ende Juli fertig gestellt sein. Es wird die Betonfläche teilweise mit Erde bedeckt und begrünt, damit sich die Becken schön in die Umgebung eingliedern. Die Arbeiten rund um die Mischwasserbecken werden Ende des Sommers beendet sein.



## Park + Ride

Die Anlage ist eine Kooperation zwischen Land NÖ, ÖBB und Gemeinde Zellerndorf. Der Auftragsrahmen beträgt insgesamt 1,8 Millionen. Es entstehen hier Stellplätze für ca. 200 Autos. Durch diese Park + Ride Anlage soll die Parksituation in der Bahnhofsiedlung entschärft werden. Baubeginn war im Mai und Ende Oktober soll die Anlage fertig sein. Besonders beeindruckend ist, dass für diese Baustelle 20.000 m³ Erde bewegt wurden.

Die Zufahrtsstraße zur Anlage wird verbreitert und bei der Bahnunterführung wird ein Entwässerungsbecken gebaut. Die Brücke zur Zufahrtsstraße wird ebenfalls erneuert um den zukünftigen Ansprüchen zu entsprechen.



### **Zahnarzt Ordination**

Die Umbauarbeiten der Zahnarztordination schreiten gut voran und liegen im Zeitplan.

Im Herbst werden diese abgeschlossen sein und die Zahnarztordination wird wieder eröffnet. Barrierefrei können dann all unsere Mitbürger die Ordination besuchen.



Brücke Pillersdorferstraße

Die Brücke wurde saniert und ist jetzt wieder in einem einwandfreien Zustand. Seit Ende Juni kann die Brücke wieder befahren werden.

Fotos@H.Schleich + Marktgemeinde Zellerndorf

# Mit dieser Reportage geben wir Ihnen einen Einblick über die Baufortschritte im Gemeindegebiet.

#### Kanalbau + Wasserbau

Im Oberort werden die Kanal- und Wasserleitungen erneuert, zeitgleich werden die Oberleitungen der EVN in die Erde gelegt. Ende des Sommers sollen die Arbeiten beendet sein und die Straße winterfest gemacht werden. Im Frühling 2018 wird die Straße neu asphaltiert.



#### **EVN Baustellen**

In der gesamten Großgemeinde findet man kleinere und größere Baustellen der EVN. Es werden die Oberleitungen in den Boden gelegt und Leitungen erneuert. Besonders bedanken wir uns, dass die EVN, im Zuge ihrer Bauarbeiten, für uns die Leitungen der Straßenlaternen entlang der Pulkau verlegt hat.

#### **Gewerbegebiet Watzelsdorf**

Die Erschließungsarbeiten wurden mit Ende Juni abgeschlossen. Die Schüttung der Straße wird heuer noch durchgeführt und eine Abfahrt über die Bundesstraße zum Gewerbegebiet wird ebenfalls heuer noch geschaffen. Weiter hinten wurde ein Rückhaltebecken, für die Entwässerung des Oberflächenwassers, ausgehoben.



#### Kläranlage

In der Kläranlage wird immer noch fleißig gebaut, die neuen Becken sind schon fertig und in Betrieb. Auch das neue Gebäude ist schon weitestgehend abgeschlossen.

#### Retzerstraße Brücke

In Kooperation mit der Brückenbauabteilung Korneuburg wird die Brücke saniert und zeitgleich ein Gehsteig integriert. Die Bauarbeiten werden Ende Juli fertig gestellt. Die Brücke wird Teil eines Wanderbzw. Spazierweges, welcher Rollstuhl- und Kinderwagengerecht sein wird. Bis Ende des Jahres wird der Weg komplett angelegt sein.







# Clubmeisterschaften

Wie jedes Jahr finden im August von Fr. 18.8.2017 – So. 20.8.2017 und von Fr. 25.8.2017 – So. 27.8.2017 wieder unsere Clubmeisterschaften statt. Es werden Einzelbewerbe Damen, Herren, Herren 45+ und am zweiten Wochenende Kinder, Jugend- und Doppelbewerbe gespielt.

Die Mitglieder des Tennisclubs versorgen sie am 1. Sonntag mit Surbraten aus dem Smoker mit gemischtem Salat und am 2. Sonntag mit Schnitzel mit gemischtem Salat. An den übrigen Tagen bieten wir Pizza, Gulaschsuppe, Bratwürstel und Käsekrainer mit Gebäck, Schinken-Käse-Toast, Kaffee und hausgemachte Mehlspeisen sowie Weinspezialitäten aus der Großgemeinde.

Auf euer Kommen freut sich der Vorstand des Tennisclubs



# Was ist los in Zellerndorf?

SA, 12.8. FF-Fest Deinzendorf

Beginn: 17:00 Uhr

Feuerwehrhaus Deinzendorf

DI, 15.8. Reitfest Zellerndorf

Beginn: 10:00 Uhr Reitplatz Zellerndorf

SA, 26.8. Musikkapelle Zellerndorf

"Blasmusik am See"

Beginn: 18:00 Uhr Fischerteich Zellerndorf FR, 21.7. Schwoaz-Weiß Party

Beginn: 21:00 Uhr Bauhof Zellerndorf

SO, 10.9. Dirndlsonntag in Tracht

Beginn: 10:00 Uhr Maulavern Kellergasse

MI, 20.9. Sammlerstammtisch "Johann NESTROY"

Beginn: 17:00 Uhr Retzerlandhof Graf



Am Freitag, 11. August 2017, kommt die ORF NÖ Sommertour zum Finale nach Zellerndorf! ORF Radio NÖ Moderator Robert Deutenhauser begrüßt ab 13 Uhr die Gäste im Sommertour Bus, der am Platz vor der Schule stehen wird. Im mobilen Studio dürfen sie an den Knöpfen drehen und ihre Lieblingshits zum Klingen bringen, dabei wird vom ORF Team gefilmt. Am 11. August ist auch ein ORF NÖ Heute TV Team in Zellerndorf, um die schönsten Plätze unserer Gemeinde einzufangen. Am Vormittag wird in den Kellergassen, Steinzeitkeller, Aussichtsturm, Themenweg, Seenlandschaft, Kraftplatz, usw. gefilmt.

Gegen Mittag findet eine Aktion mit ORF Moderator Thomas Birgfellner beim ORF Bus vor der Schule statt, bei der möglichst viele GemeindebürgerInnen (auch Gäste) mitmachen sollen. Das Sommertour Finale wird dann auf dem "Green Carpet" (auf dem Rasen am Sportplatz) durchgeführt.

Die Tagesaufgabe die wir zu lösen haben - 100 Paare tanzen Walzer!

Na das schaffen wir doch!!!

Bürgermeister Markus Baier, der sich um diese kostenlose Werbeveranstaltung für unsere Gemeinde beim ORF NÖ bemühte, bittet alle MitbewohnerInnen ob jung oder alt mitzumachen. Spaß und Freude sollen an diesem Tag im Mittelpunkt stehen. Es soll erneut ein Tag des Miteinanders in unserer Gemeinde sein.

Das genaue Programm wird bekannt gegeben, wenn in Zusammenarbeit mit allen Vereinen unserer Gemeinde ein fixer Ablauf erarbeitet ist.

Bitte merken Sie sich den 11. August schon jetzt mal vor!





Die Musikkapelle Zellerndorf lädt ein

ZU

# Blasmusik am See

am Samstag, dem **26. August 2017, um 18:00 Uhr** beim Fischerteich in Zellerndorf.

Konzert mit dem Jugendorchester Zellerndorf

"Der Österreichische Zapfenstreich" gespielt von der Musikkapelle Zellerndorf

Dämmerschoppen mit der Musikkapelle Röschitz

Eintritt frei - Spenden erbeten

Der Reinerlös dient der Anschaffung von Trachten für unsere neuen Mitglieder

Musikkapelle Zellerndorf | ZVR: 466165563 | www.musikkapelle-zellerndorf.at





# Marschmusikbewertung in Retz

haben wir im Rahmen des Bezirksblasmusikfestes in Retz bei der Marschmusikbewertung teilgenommen und 92,5 von 100 Punk-

Am Sonntag, den 11. Juni 2017 ten erreicht. Dies entspricht der Drittbesten Punktezahl ex aeguo mit der Musikkapelle Obermarkersdorf.

Alle Ergebnisse sowie ein Video können Sie sich unter www.musikkapelle-zellerndorf.at downloaden bzw. anschauen.

## Ganz Ohr! Faszination Vorlesen!

Foto: ZVG

Auf Initiative von Büchereileiterin Christina Scharinger wurde gemeinsam mit dem Katholischen Bildungswerk - Erwin Mayer und Katja Ratheiser, - dem Fachbereich Seniorenpastoral und dem Kirchlichen Bibliothekswerk der Erzdiözese Wien das Vorlesepaten-Projekt im Weinviertel in die Tat umgesetzt.

12 vorlesefreudige Damen darunter auch Michaela Fidesser, Sabine Krenn, Christine Schuch, Edith Steiner und Susanne Tröthan haben an drei Samstagen in drei verschiedenen Bibliotheken den Workshop absolviert. Neben Sprachübungen, Vorlesetechniken, der Auswahl des richtigen Buches und der Präsentation des eigenen Vorlesekonzeptes lernten die Teilnehmerinnen auch die Bibliotheken Nappersdorf, Maissau und Zellerndorf kennen.



Auch das leibliche Wohl kam nicht zu kurz! Ein gelungenes Projekt!



## Deinzendorf, Pillersdorf, Platt, Watzelsdorf, zellerndorf



## Informationen der Freiwilligen Feuerwehren!

#### Evakuierungsübung in der Volksund Mittelschule Zellerndorf

Am 2. Juni 2017 Vormittag fand gemeinsam mit den Freiwilligen Feuerwehren der Großgemeinde Zellerndorf, der Drehleiter Retz und dem Roten Kreuz Retz, Horn und Hollabrunn eine großangelegte Evakuierungs- und Einsatzübung statt. Übungsannahme war ein Brand in der Küche der Schule mit einhergehender Verrauchung des Gebäudes und vermissten Kindern sowie Lehrpersonen.



Der Einsatzleiter OBI Josef Putz wurde beim Eintreffen durch Direktor Willi Ostap über folgende Lage informiert: Im Kellergeschoß ist einer Klasse, mit 16 Schülern und einer Lehrkraft, der Fluchtweg abgeschnitten. Weiters sind im Bereich der Musikschule eine Lehrkraft und 3 Schüler abgängig. Durch die Atemschutztrupps Zellerndorf und Platt wurden die vermissten Kinder und die Lehrkraft gesucht und über die Fenster ins Freie gerettet. Der Atemschutztrupp Watzelsdorf kümmerte sich um die Personen im Obergeschoss der Musikschule. Da hier eine Person nicht gehfähig war, wurde zur Unterstützung die Drehleiter Retz angefordert. Die weiteren Personen wurden durch die Feuerwehr Watzelsdorf durch ein Fenster über eine Schiebeleiter gerettet. Im Zuge der Feststellung der Vollzähligkeit der Schüler am Sammelplatz wurde der Einsatzleitung ein Schüler der 4. Klasse als vermisst gemeldet. Der Deinzendorf Atemschutztrupp wurde mit der Suche nach dem Schüler beauftragt. Alle vermissten Personen wurden durch die Atemschutztrupps lokalisiert und auf kürzestem Weg aus der Schule gerettet. Verletzte wurden in der Patientenbehandlungsstelle Parkplatz vor dem Musikerheim unter Notarztanleitung erstversorgt und je nach Verletzungsgrad Zielkrankenhäuser organisiert.

Bei der Übung bot sich ein optimaler Rahmen für die übergreifende Zusammenarbeit zwischen Feuerwehr und dem Roten Kreuz.

Insgesamt waren 5 Feuerwehren mit 51 Mitgliedern und 8 Fahrzeugen sowie 3 Dienststellen des Roten Kreuz mit 16 Mitgliedern eingesetzt.



Gruppenkommandanten und Übungsbeobachter der Feuerwehren, sowie des Roten Kreuz, Bgm. Markus Baier, Robert Löscher und Direktor Willi Ostap

Josef Putz, OBI Herbert Geisschläger, HBI

#### **FF Platt**

Die Feuerwehrjugend Platt feiert ihr 15jähriges Bestehen. Nach dem Pfingstgottesdienst, wurde den Feuerwehrkommandanten Hermann Heger eine Urkunde des Landesfeuerwehrkommandos durch BR Reinhard Scheichenberger übergeben.

Im Zuge des Festaktes übergab FKdt Hermann Heger zwei neue Spritzwände der Feuerwehrjugend. Dieses Geschenk bereitete vor allem dem neuen Jugend-betreuer HFM Roman Kumerer große Freude.





Die Platter Feuerwehrjugend wurde am 16.12.2002 unter der Leitung von HLM Karl Piskur gegründet und konnte viele Jugendliche für den Aktivdienst begeistern. 2014 entschied man sich Jugendliche zwischen 10 und 15 Jahren der ganzen Großgemeinde aufzunehmen. Heute hat die Feuerwehrjugend einen Mitgliederstand von 16 Mitgliedern.

Winalek Martin, BI

Fotos: H. Schleich



#### Prima la Musica 2017

Beim Jungmusiker-Wettbewerb "Prima la musica" handelt es sich um die größte Veranstaltung im niederösterreichischen Musikschulwesen.

Heuer beteiligten sich insgesamt 16 Schülerinnen und Schüler der Regionalmusikschule an diesem Wettbewerb – aus der Großgemeinde Zellerndorf waren es:

Raphaela Wurst (Klavier-Begleitung) –Altersklasse B, Ergebnis: Mit sehr gutem Erfolg teilgenommen,

Johannes Honsig (Klarinette) – Altersklasse II, Ergebnis: 3. Preis

Thomas Honsig (Trompete) – Altersklasse III, Ergebnis: 1. Preis mit Auszeichnung

Michael Schneider (Trompete) – Altersklasse II, Ergebnis: 1. Preis









#### **Jugendchor**

Der Jugendchor des Musikschulverbandes Retzer Land unter der Leitung von MMag. Karoline Schöbinger nahm im April sehr erfolgreich am Landesjugendsingen NÖ teil. Dazu wurde in den letzten Monaten ein anspruchsvolles, dreistimmiges a-cappella-Programm einstudiert, der Chor qualifzierte sich für das Bundesjugendsingen in Graz, aus der Großgemeinde Zellerndorf wirkt Birgit Trauner beim Chor mit. Die



Jury gratulierte dem Jugendchor zur anspruchsvollen Darbietung, dem runden Chorklang sowie zur vielfältigen Programmauswahl!

# <u>Jugendblasorchesterwettbewerb</u> <u>– YWOP Retz & SBO Retz zum</u> Bundeswettbewerb

Beim Jugendblasorchesterwettbewerb war der Musikschulverband Retzer Land wiederum mit zwei Jugendblasorchestern vertreten (insgesamt nahmen 47 Orchester am Wettbewerb teil). Zum einen das YWOP Retz unter der Leitung von Gerald Hoffmann in der Altersgruppe AJ (bis Durchschnittsalter 13 Jahre), zum anderen das neu formierte SBO Retz unter der Leitung von MD Mag. Gerhard Forman in der Stufe DJ (bis 16 Jahre).



Erfreulicherweise konnten sich beide Orchester für den Bundeswettbewerb am 29. Oktober 2017 in Linz qualifizieren und werden das Land NÖ vertreten.

Mit diesen Leistungen hat die Musikschule Retzer Land einmal mehr bewiesen, dass sie im Bereich der Bläser- und Schlagwerkausbildung zu den führenden des Landes zählt,



zumal sich die Orchester seit dem ersten Jugendblasorchesterwettbewerb im Jahr 2003 regelmäßig für den Bundeswettbewerb qualifiziert haben und jeweils Spitzenergebnisse erzielen konnten.

# Abschlusskonzert des Schuljahres 2016/2017:

Das Abschlusskonzert der Zweigstelle Zellerndorf (Veranstaltungsraum der Zweigstelle Zellerndorf, 18.30 Uhr) findet am Donnerstag, dem 22. Juni 2017 statt – die SchülerInnen und LehrerInnen freuen sich über viele ZuhörerInnen!

# Im Schuljahr 2017-2018 werden folgende Fächer in Zellerndorf angeboten:

Blockflöte, Flügelhorn, Gitarre (akustisch und E-Gitarre), Horn, Keyboard, Klarinette, Klavier, Musikalische Früherziehung im Kindergarten Zellerndorf, Posaune, Querflöte, Saxophon, Schlagwerk, Tanz, Tenorhorn, Trompete, Violine

Der Unterricht für alle anderen Instrumente (Cello, E-Bass, Fagott, Gesang, Kontrabass, Oboe, Orgel, Steirische Harmonika) findet in Retz statt.

Möglichkeit zur Anmeldung und pädagogischen Beratung durch MD Mag. Forman ist jederzeit nach telefonischer Vereinbarung möglich (02942/20233)

Gratisschnupperstunden können das ganze Schuljahr in Anspruch genommen werden - nach Maßgabe von freien Plätzen sind Anmeldungen möglich!

Fotos: ZVG



# ...der kühlste Weg führt über uns



Die kühlsten KLIMAANLAGEN

Klimatechnik Klement GmbH A-3430 Tulln, Nussallee 3/Top UG T: +43 664 93 78 911 F: +43 2272 82 609 99 office@klimaklement.at www.klimaklement.at



#### Klimatechnik Klement GmbH Nussallee 3/Top UG A-3430 Tulln an der Donau

+43 664 93 78 911 office@klimaklement.at www.klimaklement.at















# Rundum-Wohlfühlen – auch fürs Auge.

Gerade im Wohnbereich darf sich das Auge nicht an einem klobigen Gerät stören. Darum liefert Klima Klement nicht nur technische High-Level-Lösungen, sondern auch in Sachen Design und Innovation.

Neben kompetenten Montagevorschlägen des Klement-Teams, sorgen wir mit Lackierungen und Designs nach Kundenwunsch dafür, dass die Geräte am Enderichtig was her machen. Ob Holz-Optik, Himmelsblick oder kreative Designs nach Kundenwunsch – den Möglichkeiten sind kaum Grenzen gesetzt. Unsere Profis wissen, welches die beste Lösung für individuelle Anforderungen ist und tüfteln gemeinsam mit unseren Kunden auch in Sachen Design.





Die heissesten WÄRMEPUMPEN



# Aus Liebe zum Menschen.



#### DIE BLUTVERSORGUNG MACHT KEINE SOMMERPAUSE

Gerade der Sommer, auf den wir so sehnsüchtig warten, bringt die Blutspendedienste ins Schwitzen. Warme Temperaturen locken ins Freibad, machen Lust auf Urlaub oder Grillen und Sporteln unter freiem Himmel. Wer denkt da noch ans Blutspenden? Zusätzlich stellt uns auch die heurige Europameisterschaft vor eine große Herausforderung, weil man im Fußballfieber möglicherweise aufs Blutspenden vergisst. Doch gerade in der Urlaubszeit werden mehr Blutkonserven als sonst benötigt.

#### Sie haben es in der Hand!

Durch Ihre Blutspende können Sie helfen Engpässe in der Blutversorgung zu verhindern. Krempeln Sie die Ärmel auf und helfen Sie mit, damit die Blutversorgung während des Zeitraums der Fußballmeisterschaft und auch für die darauffolgenden restlichen Sommerwochen gewährleistet werden kann. Blut kann durch nichts ersetzt werden. Wer Blut braucht, braucht das eines Mitmenschen.

Die nächste Blutspendeaktion findet übrigens am Sonntag, 06.08.2017, von 9.00-12.30 Uhr im Dorfhaus – Alte Schule, Watzelsdorf Nr. 180 statt.



# Liebe Platterinnen, liebe Platter, liebe Freunde von Platt!

Echt erstaunlich, was es da über Platt zu entdecken gibt! Was wir da schon alles finden, sortieren und dokumentieren konnten, ist wirklich sehr spannend! Alte Postkarten, alte Fotos, Pfarrmatriken, Chroniken, Protokollbücher und vieles mehr ergeben ein tolles, oftmals ein bereits längst vergessenes Gesamtbild. Durch die Betrachtung mehrerer Quellen können immer wieder Rätsel gelüftet werden.

Thomas Soucek, Reinhard Wolf

Wir fühlen uns wie Gewinner, wenn zum Beispiel einem Bericht in der Schul- oder Pfarrchronik ein oder mehrere Fotos zugeordnet werden können. So konnten wir bereits mehrfach einem trocken zu lesenden Text ein bzw. mehrere Fotos zuordnen. Und auch umgekehrt: die Fotos werden dadurch einem heimatgeschichtlichen Ereignis zugeordnet und sind somit datierbar. Eine Identifizierung der darauf befindlichen unbekannten Personen ist dann ebenfalls manchmal noch möglich.

Ohne der großartigen Unterstützung der Platter Bevölkerung, bzw. der vielen Geschichtsinteressierten aus der Nähe und auch von der Ferne, könnten wir diesem wunderschönen Hobby nicht nachgehen. Mittlerweile können wir schon auf knapp 200 Fotoleihgeber zurückgreifen. Bereits ca. 8.000 Fotos haben wir in unserem digitalen Archiv abgespeichert davon bereits über 170 Platter Ansichtskarten (und es kommen immer noch welche dazu). Und wir wissen: trotz dieser beachtlichen Anzahl sind wir noch lange nicht am Ende der sprichwörtlichen Fahnenstange angelangt. Auf der Suche nach Nachkommen ehemaliger Platter konnten alte Bilder nicht nur aus fast allen österreichischen Bundesländern wieder den Weg zu uns zurück finden.



Sogar in Australien, Amerika und Afrika (nur Asien fehlt noch) konnten wir Personen mit Platter Wurzeln entdecken und Kontakte knüpfen. So macht Geschichte Spaß!

Hiermit bedanken wir uns für Ihre Unterstützung! Bleiben Sie gesund und bleiben Sie uns treu!

Ihr "FORUM PLATT"
www.forum-platt.at

Fotos: ZVG



# **Zivilschutz - Tipp**

### Vorrat ist kein Luxus...

Das Betreiben, Vorräte anzulegen, geht schon in die Urzeit zurück und war eine Überlebensfrage.

Heute verleiten die übervollen Regale in den Geschäften zu der Meinung, Bevorratung sei nicht mehr notwendig.

**Aber....** Hochwasser, Stromausfall oder Kernkraftunfall usw. können uns bedrohen.

Gegen die Natur sind wir machtlos. Ihren Gefahren können wir begegnen!

#### **Richtige Bevorratung**

#### Warum?

Weil man bei Erkrankung vorübergehend außerstande ist einzukaufen.

Weil es die Witterung nicht zulässt.

Weil durch Katastrophen das Einkaufen nicht möglich ist.

Weil Krisen nie auszuschließen sind.

#### Was?

Lebensmittel, Wasser Medikamente, Hygieneartikel, Ersatzbeleuchtung, provisorische Kochgelegenheit, Heizmaterial

#### Kontrollieren:

Nahrungsmittel (auch Medikamente) heben eine begrenzte Haltbarkeit. Die regelmäßige Kontrolle des Ablaufdatums ist erforderlich.

#### Verbrauchen:

Vor Ablauf der Haltbarkeitsfrist sind Lebensmittel zu verbrauchen. Wenn dies laufend gemacht wird, passt sich der Vorratsverbrauch leicht dem täglichen Speiseplan an.

#### Ergänzen:

Verbrauchte Lebensmittel müssen ergänzt werden. Die Essgewohnheiten der Familie sollten beim Nachkauf berücksichtigt werden. Auch alle anderen Artikel des täglichen Bedarfs sind laufend zu ergänzen.

Warte nicht zu – beginne jetzt deinen Notvorrat anzulegen! Wenn die Gefahr vor dir steht, ist es zu spät!



Ing. Ernst Muck
0664/4108433
Ortsleiter des NÖ.
Zivilschutzverbandes
NÖ. Zivilschutzverband
3430 Tulln,
Langenlebarner Str. 109
Tel: 02272/61820
Fax: 02272/61820-13

Fax: 02272/61820-13 E-Mail: noezsv@noezsv.at Internet: http://www.noezsv.at



# Zuschuss für Ihr sicheres Zuhause

# Zuschuss für Ihr sicheres Zuhause Land Niederösterreich fördert Einbruchschutzmaßnahmen

Das Zuhause ist der Rückzugsort, an dem wir uns geborgen und vor allem sicher fühlen – nur so können wir es wirklich genießen. Weist Ihr Heim sicherheitstechnische Schwachstellen auf, können Sie es mit einfachen Maßnahmen vor ungebetenen Gästen schützen. Das Land Niederösterreich unterstützt Sie dabei mit einem Zuschuss.

#### Jetzt Förderung sichern

Konkret wird der Einbau von Sicherheitseingangstüren und Alarmanlagen bei Eigenheimen (Ein- oder Zweifamilienhäusern bzw. Reihenhäusern) und Wohnungen in Mehrfamilienhäusern

gefördert. Das Land Niederösterreich unterstützt Sie mit einem einmaligen, nicht rückzahlbaren Zuschuss in der Höhe von 30 % der Investitionskosten, maximal jedoch in nachstehend genannter Höhe.



Die Förderung im Detail:

• Mechanischer Schutz Sicherheitseingangstüren (Widerstandsklasse von mindestens 3) werden mit bis zu 1.000 Euro gefördert. (Bei Eigenheimen muss ein Gesamtschutz gegeben sein.) Elektronischer Schutz
 Alarmanlagen werden mit bis zu
 1.000 Euro gefördert.

Den Antrag können Sie innerhalb von sechs Monaten ab dem Einbau der Einbruchschutzmaßnahme online unter www.noe.gv.at/sichereswohnen-antrag stellen.

Sie sind gerade dabei, Ihr neues Domizil zu planen oder wollen dieses in den nächsten Jahren auf den neuesten Sicherheits-Stand bringen? Dann können Sie ab 1. April 2017 auf das Land Niederösterreich zählen. Die Förderung für Sicheres Wohnen ist bis 31. Dezember 2018 garantiert.

Alle Informationen und Details zur Förderung erhalten Sie unter www. noe.gv.at oder bei der NÖ Wohnbau-Hotline unter 02742/22133.

# "Es gibt tausend Erkrankungen, aber nur eine Gesundheit" (Ludwig Böwe)



# Bleiben Sie **gesund**!

Sie können aktiv vorsorgen mit der richtigen Ernährung, und einem aufrechten Zellschutz!

Ich helfe Ihnen gerne dabei mit Vitalfeldtherapie und Stoffwechseltypenbestimmung, sowie Ernährungsberatung nach Traditioneller chinesischer Medizin.

Claudia Koska-Winkler 2051 Platt, Brunnfeld 9 0664/1657867,aromafee@gmx.net

# SCHWAYER



TOP HEU RIG ER

4.7. bis 13.8.

Dienstag u. Freitag ab 17.00h Samstag, Sonn- u. Feiertag ab 16.00h

Zellerndorf Kellergasse Point Richtung Pillersdorf

02945/2212 www.schwayer.at 0676/323 84 74 office@schwayer.at

# ZELLERNDORF